Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 52 (1961)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CHROM-NICKEL WIDERSTANDSMATERIAL

NIKROTHAL	8,	80% Ni	20% Cr
"	6,	60% "	15% "
"	4,	35% "	20% "
"	2,	20% "	25% "

Ein schwedisches Qualitätsprodukt

KANTHAL

AKTIEBOLAGET KANTHAL
HALLSTAHAMMAR · SCHWEDEN

Alleinvertretung für die Schweiz:
METALLUM PRATTELN A.G. PRATTELN
Telefon (061) 81 54 55

Mit 10 Rp.
frankieren

Affranchir
de 10 ct.

Letzter Einsendetermin:
1. Juni 1961

Dernier délai d'inscription:
1er juin 1961

An das

Sekretariat des SBK

Zürich 8

Seefeldstrasse 301

Diskussionsversammlung des SBK

8. Juni 1961 in Bern

Assemblée de discussion du CSE

8 juin 1961 à Berne

ANMELDUNG

Bitte Gewünschtes durch Kreuz **bezeichnen** [X]

Teilnahme an:

1. Vorträgen [ ]
2. Diskussion: gesprochener Beitrag von max. 10 min. [ ]

Diapositive Format 5×5 cm Anzahl .....

[ ]

INSCRIPTION

Prière **d'indiquer** ce que vous désirez

Participation à:

1. Conférences
2. Discussion: apport verbal de max. 10 min.

Nombre des dias du format 5×5 cm

Name - Nom

Beruf oder Firma - Profession ou maison

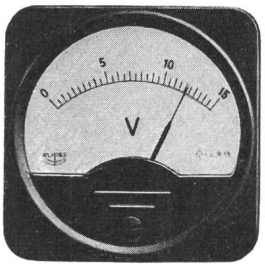
Genaue Adresse - Adresse exacte

Neuheit,
mit deren Anschaffung Sie nicht zögern sollten. Verlangen Sie Angebot oder Ansichtssendung.

Sanitäts-Kasten

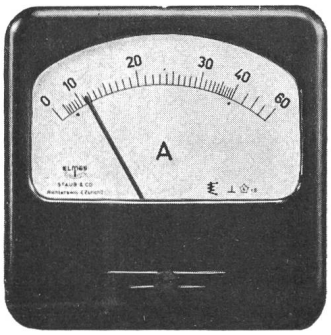
CAMILLE BAUER
AKTIENGESELLSCHAFT
Basel • Zürich • Bern • Genève

Einbau-Instrumente für den Apparatebau

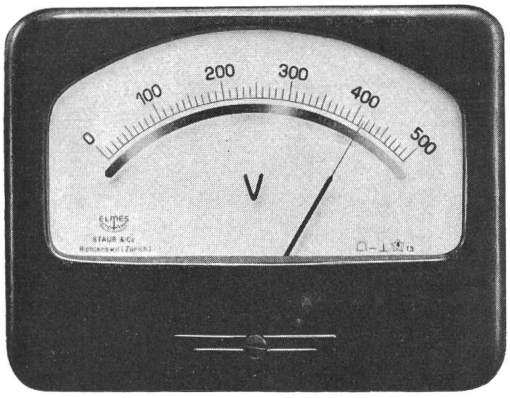


Typenbezeichnung und Grösse

ELMES 3	44,5 × 44,5 mm
ELMES 4	65 × 65 mm
ELMES 5	83 × 83 mm
ELMES 6	100 × 130 mm

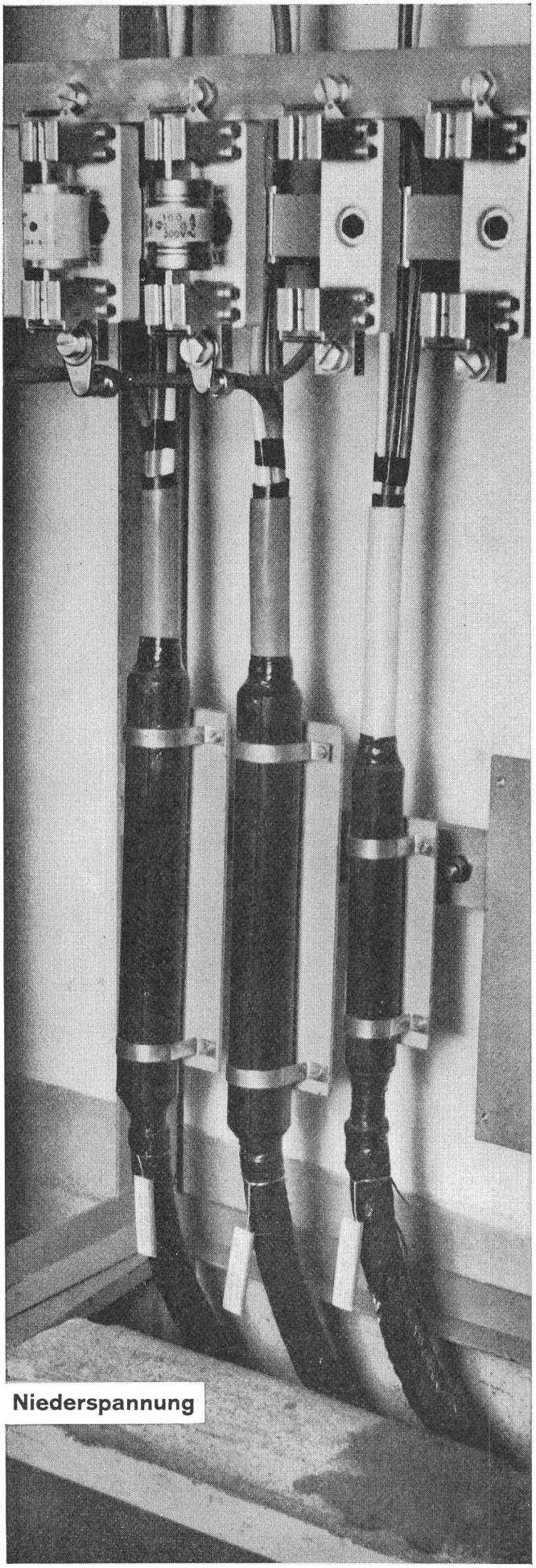


Dreheisen-Instrumente kurzfristig lieferbar



STAUB & CO. Richterswil
Fabrik elektrischer Messinstrumente
Telefon (051) 95 92 22

ELMES



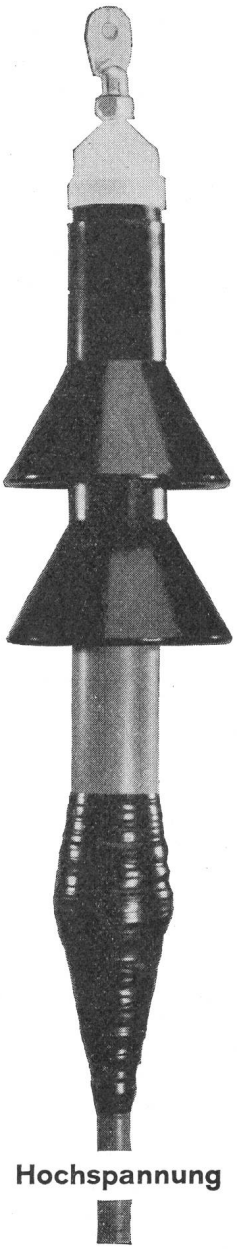
Niederspannung

SCOTCHCAST

Endverschlüsse für Nieder- und Hochspannung

bieten diese 8 besonderen Vorteile:

- einfache Montage
- geringer Raumbedarf
- Eignung für Aussen- und Innenmontage
- hohe dielektrische Eigenschaften
- Druckfestigkeit
- zwei Spleissmethoden: Form-Spleissmethode für Kabel bis 35 mm ∅; Druck-Spleissmethode für grössere Kabeldurchmesser
- kalthärtendes Epoxyharz SCOTCHCAST 4 zum Schutze von Plastikisolationen (vakuumverpackt)
- universelle Methode für alle vorkommenden Kabeltypen



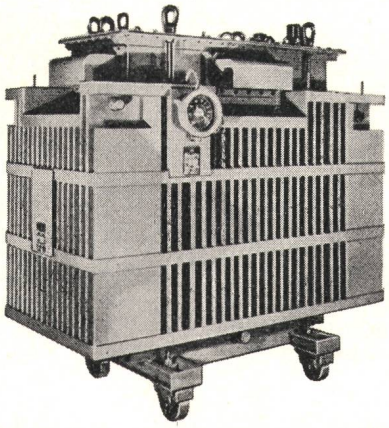
Hochspannung

Beratung und Offerte durch

CELLPACK

Cellpack A.G., Wohlen (AG)
Telephon (057) 62244

EIN PRODUKT DER 3M COMPANY FORSCHUNG



PYRALEN

Flüssiges, flammwidriges Dielektrikum

Mit PYRALEN gefüllte Transformatoren bieten Sicherheit, Einfachheit und Wirtschaftlichkeit bei Installation und im Betrieb.

Einige Einsatzgebiete:

Fabriken, Werkstätten (Vielfachverteiler)

Bergwerke (Untertag-Anlagen)

Schiffe, elektr. Lokomotiven

Warenhäuser

Öffentliche Gebäude, Theater, Kinos

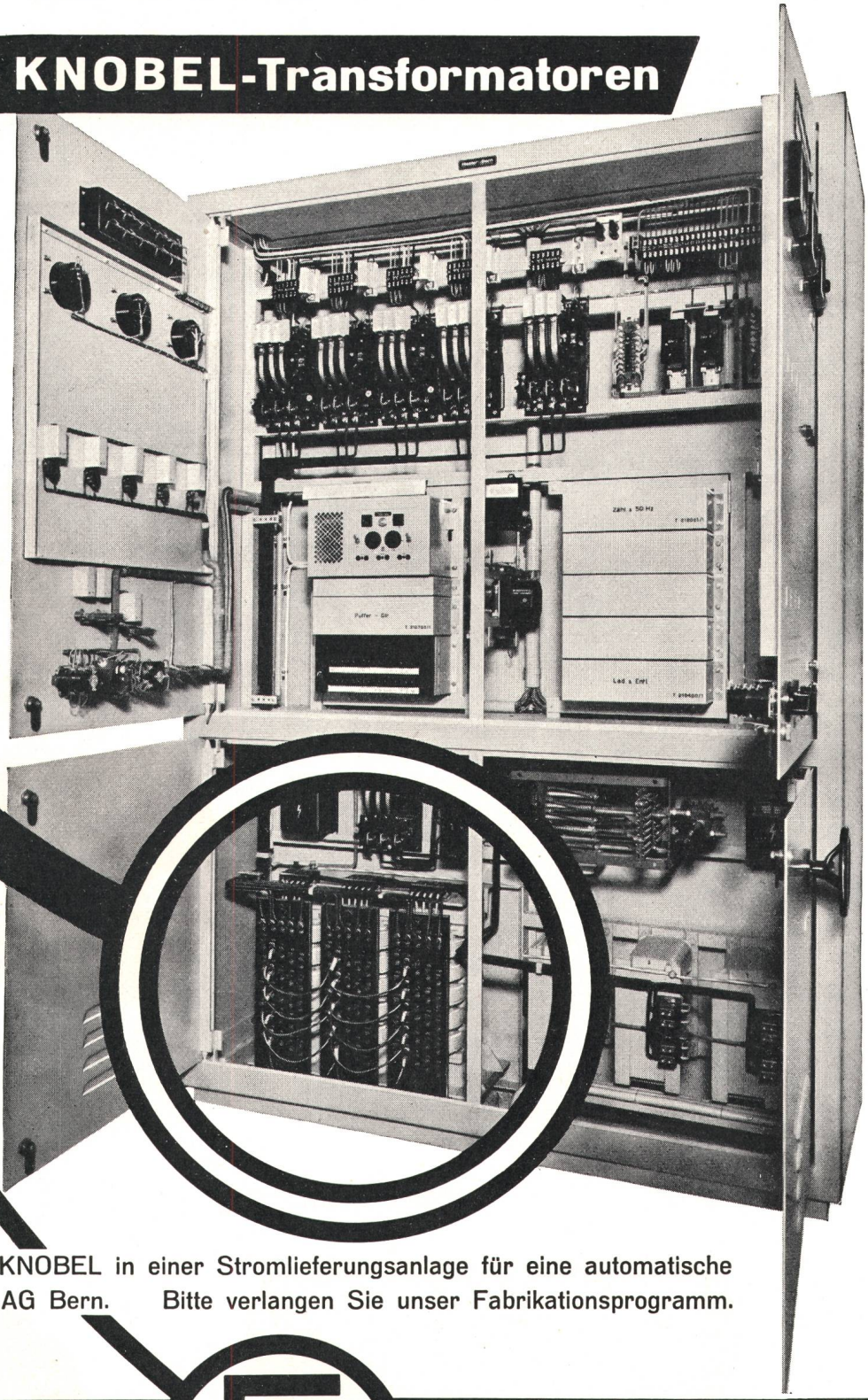
Auskünfte und Unterlagen erhalten Sie durch:

ROBERT BINGGELI
Zürich - Zollikerberg
Tel. (051) 24 05 33

Vertreter der Société PRODELEC Paris

Höchste Betriebssicherheit Ihrer Anlagen mit

KNOBEL-Transformatoren



Gleichrichter-Transformatoren KNOBEL in einer Stromlieferungsanlage für eine automatische Fernmeldezentrale der Hasler AG Bern. Bitte verlangen Sie unser Fabrikationsprogramm.

KNOBEL FK ENNENDA

ELEKTRO-APPARATEBAU F. KNOBEL & Co. ENNENDA GL

TELEPHON (058) 5 28 55

CABLES Tdc-KABEL

und alle anderen Leiter
zu Fabrik-Preisen
und Fabrik-Konditionen.
Rasche Bedienung.

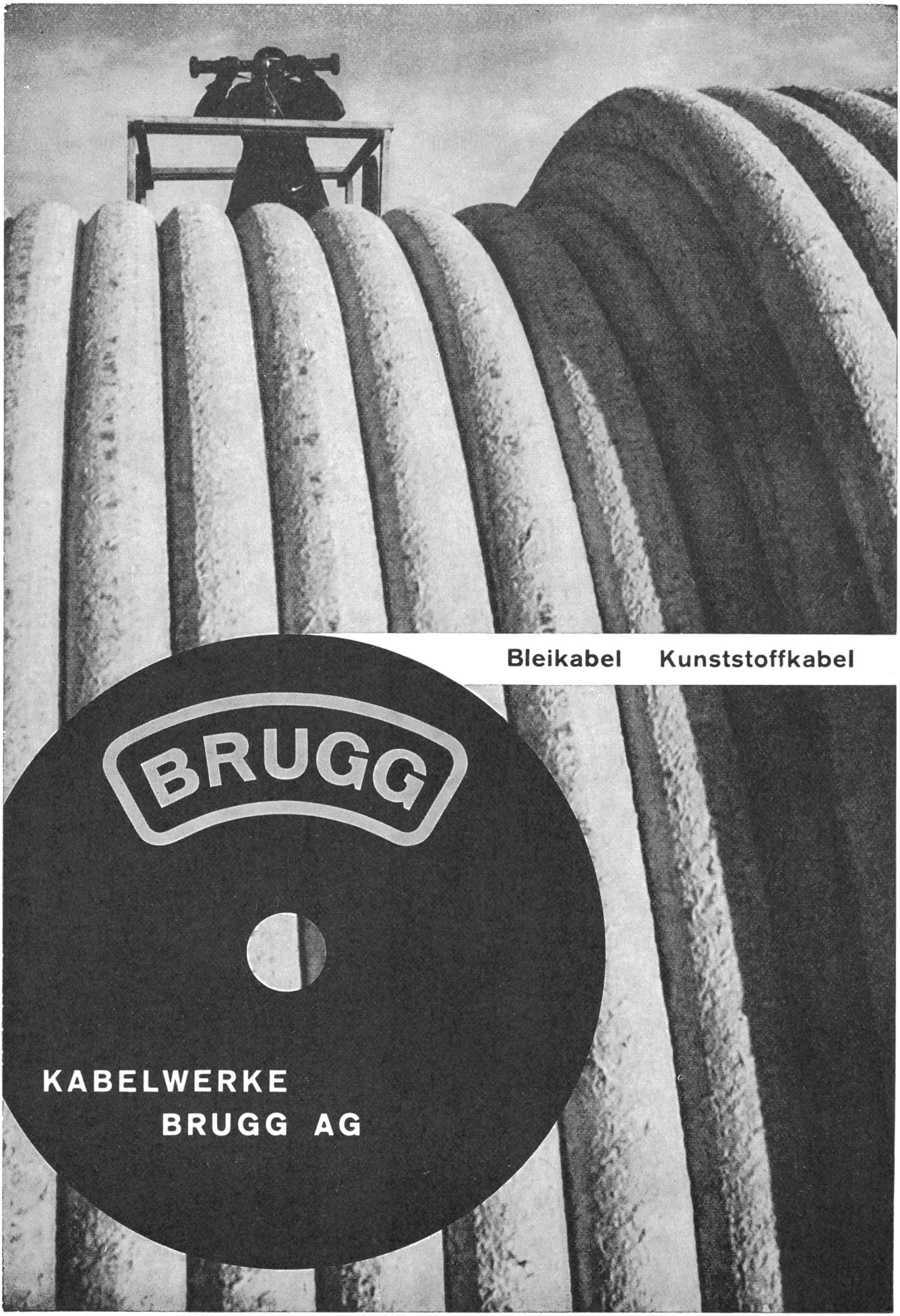
et tous autres conducteurs
aux prix et conditions de
fabrique.
Service prompt.

Tdc-TdcaT
Prüfspannung 2000 V
Tension d'essai 2000 V

Tdcv-TdcvaT
Prüfspannung 4000 V
Tension d'essai 4000 V

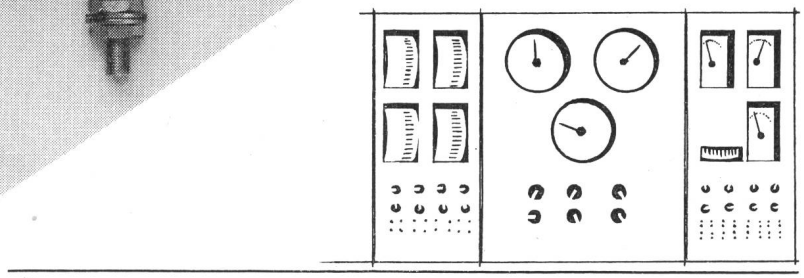
OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros
Sihlquai 125 - Postfach Zürich 23
Tel. (051) 42 33 11

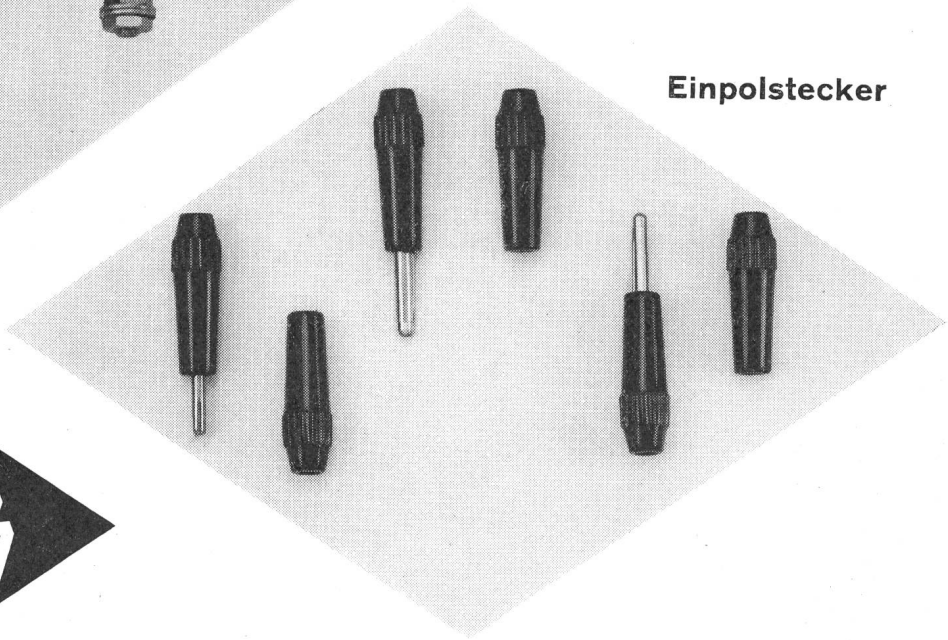

Bleikabel Kunststoffkabel
BRUGG
KABELWERKE
BRUGG AG

Schalttafel-Material

Messgeräte- und Prüfklemmen sowie Isolierdurchführungen



Schalttafelbuchsen und Isolierdurchführungen



Einpolstecker

Tschudin & Heid AG.

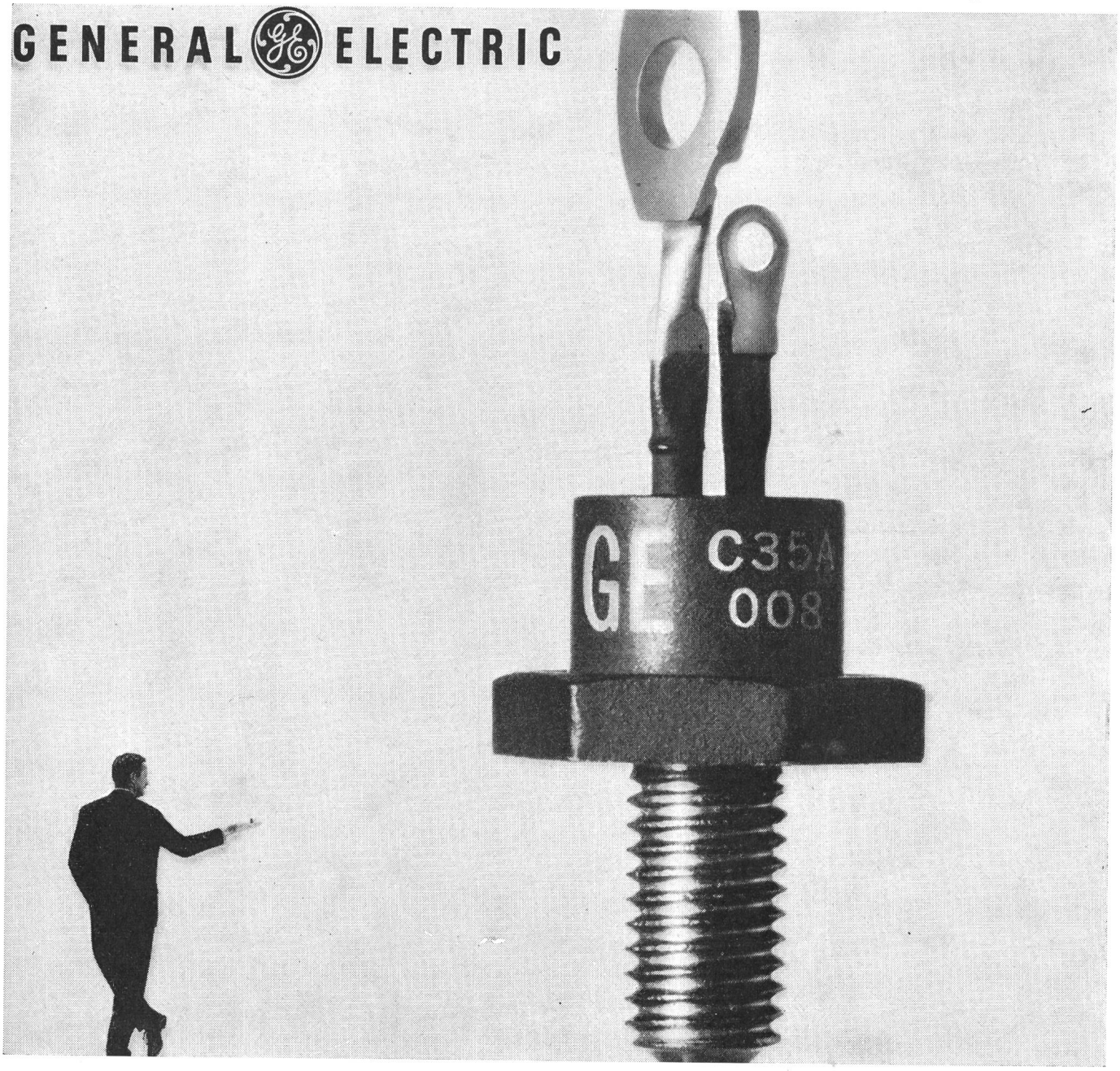
Elektrotechn. Fabrik & Kunstharzpresswerk

Reinach - Basel

Von der General Electric stammten die ersten «Controlled Rectifiers»; General Electric hat deshalb die grösste Fabrikationserfahrung. Zur Vermeidung thermischer Ermüdung werden alle GE «Silicon Controlled Rectifiers» hartgelötet.

Typen für 4,7—10—16—50 und bald auch 60 Amp. Spannungen von 25—400 Volt PIV in 8 Abstufungen — 10 und 16 Amp. Lieferbar ab Lager New York, zum Teil ab Lager Zürich!

Der steuerbare Siliziumgleichrichter vereinigt in sich die Eigenschaften eines Leistungs-Transistors mit denen eines Gleichrichters. Er vereinfacht die Schaltungstechnik. Er steuert und schaltet Ströme mit Geschwindigkeiten von Mikrosekunden. Er ist das Werk führender Elektroniker: ein Qualitätsprodukt der General Electric.



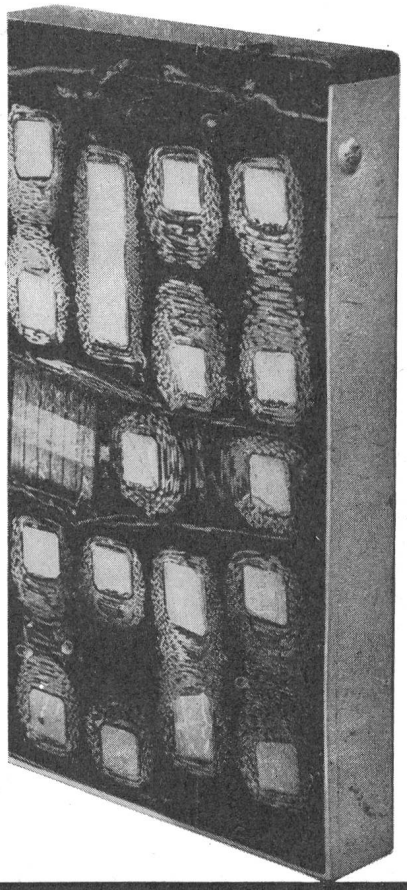
Generalvertretung und Service

Novelectric AG, Zürich
Abt. Industr. Elektrotechnik
Claridenstr. 25, Tel. (051) 25 58 90
Novelectric AG, Bern
Aarbergergasse 40,
Tel. (031) 9 10 91
Novelectric S. A., Genève
9, rue Céard, tél. (022) 26 03 38

Araldit in aller Welt

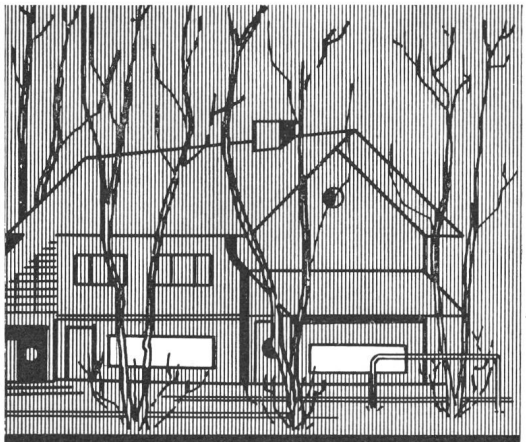
Schweiz

Querschnitt durch einen mit Araldit-Giessharz B ausgegossenen Filter der Trägerfrequenz-Telephonie.
Hersteller: Hasler A.G., Werke für Telephonie und Präzisions-Mechanik, Bern



Araldit-Giessharze
Araldit-Lackharze
Araldit-Laminierharze
Araldit-Bindemittel

bis 15 % Brennstoffeinsparungen



SIGMA-Junior
Die automatische
witterungsabhängige
Zentralheizungs-Regulierung
für Kleinbauten

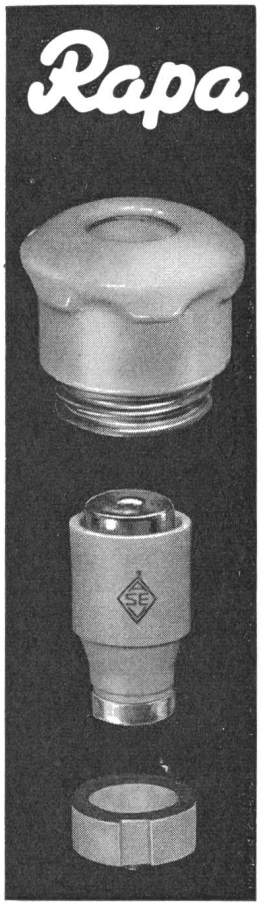
SIGMA-Junior steuert
Ölfeuerungen oder
Motorventile

Seine Reguliereigenschaften
entsprechen denjenigen
des seit Jahren
hervorragend bewährten

SIGMA

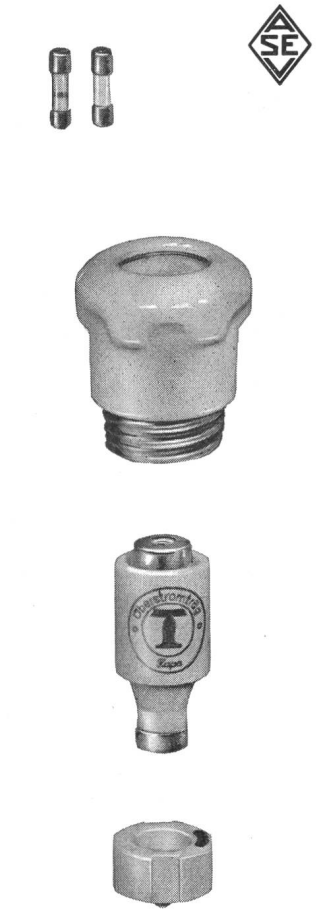
LANDIS & GYR AG. ZUG

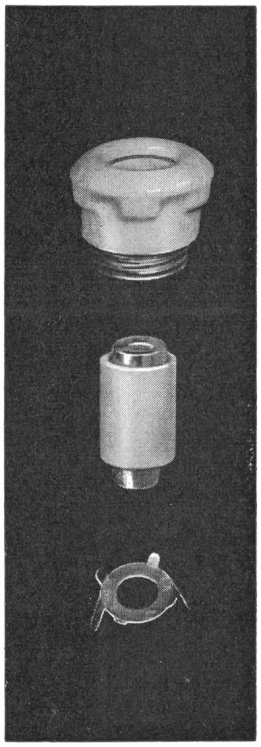
Rapa



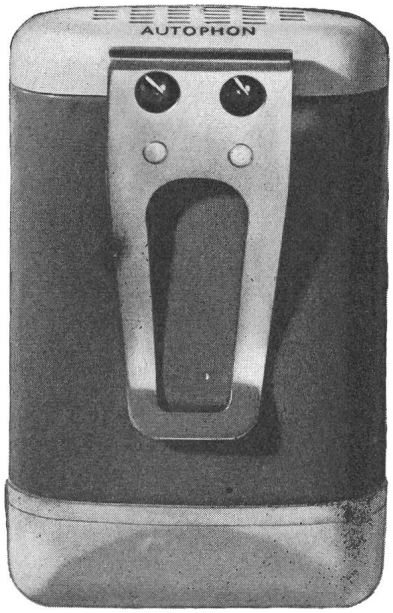
H. C. SUMMERER AG ZÜRICH
Sonneggstrasse 74 Telephon (051) 26 97 87/88

Das Sicherungsmaterial von höchster Qualität zu vorteilhafterem Preis





Die Suchanlage in der Brusttasche



Der Miniaturempfänger — in die Tasche gesteckt — übermittelt das ausgestrahlte Rufzeichen, einen nur beim Gesuchten hörbaren Ton. Er bedeutet: «Ans nächste Telephon, bitte». Die Anlage ist mit der automatischen Telephonanlage so kombiniert, dass alle Suchvorgänge via Telephonapparat ausgelöst und beantwortet werden. — Die Anlage ist voll transistoriert, daher sehr betriebssicher, braucht wenig Strom und benötigt kaum Unterhalt. Die Schlaufenverstärker in den einzelnen Gebäudeteilen sind über eine zweiadrige Telephonleitung mit der Zentrale verbunden, was das Leitungsnetz verbilligt.

Der Taschenempfänger ist ein modernes Volltransistor-Gerät. Lebensdauer seiner Batterie 2000 Stunden.
Modell A (26 x 56 x 95 mm) mit leisem Rufton für Spitäler und Büros,
Modell B (26 x 56 x 131 mm) mit lautem Rufton, für lärmige Räume.

Autophon baut Personensuchanlagen mit Zahlensignal und solche mit drahtlosen Empfängern. Welches System sich im Einzelfall besser eignen wird, ergibt sich aus dem sorgfältigen Abwägen beider Systeme gegeneinander. Dazu stehen unsere erfahrenen Fachleute zur Verfügung.

AUTOPHON

Fabrik in Solothurn — Technische Büros in Zürich, Basel, Bern

ELSOLD-LÖTZINNDRAHT

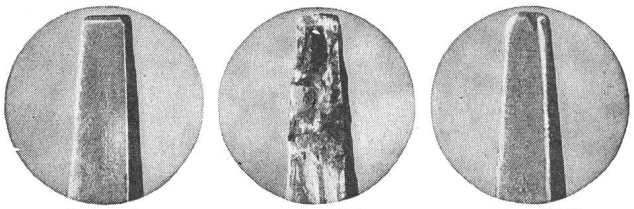
SCHONT DIE KUPFERSPITZEN

ELSOLD ist aus reinsten Metallen hergestellt

ELSOLD fliesst rasch und bindet schnell

ELSOLD ist absolut **korrosionsfrei**
(von der PTT geprüft)

Verlangen Sie Unterlagen und Preise



Kupferspitze ungebraucht — nach ca. 1400 Normallötungen — nach ca. 25 000 Lötungen mit ELSOLD

SAUBER + GISIN

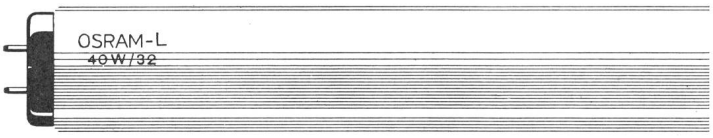
SAUBER + GISIN AG · HÖSCHGASSE 45 · TEL. 051 34 80 80 · ZÜRICH 8

35.01

Klar sehen – auf OSRAM * bestehen

Gut verkaufen...
Dann stimulierendes Licht — OSRAM-Licht.
OSRAM-L-Fluoreszenzlampen rücken die Ware ins richtige Licht, sind dauerhaft und halten die Beleuchtungskosten niedrig.
Wie Sie mit OSRAM besser beleuchten, sagen Ihnen unverbindlich unsere Lichttechniker.

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051 / 32 72 80



*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig

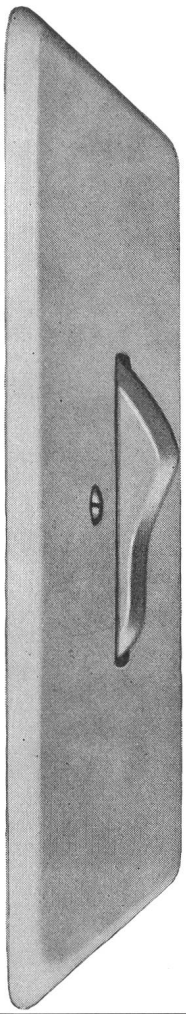
Für magnetische Werkstoffe

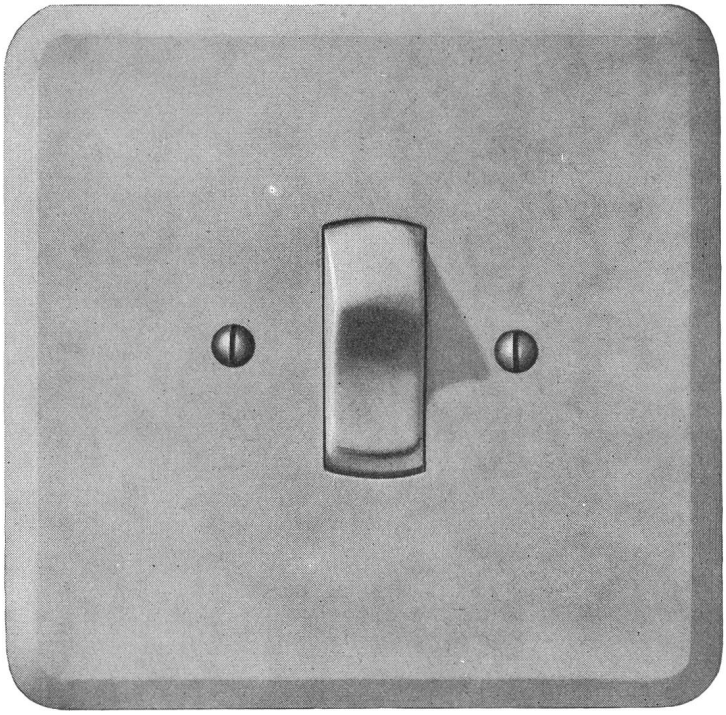
Service Center für Bleche und Befestiger

DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH

Lieferungen ab Werk ab Lager und Zuschneidebetrieb Dietikon

Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet.





Unser Prinzip: Stete Auswertung des technischen Fortschrittes zur Hochhaltung der Qualität und Entwicklung der guten Form

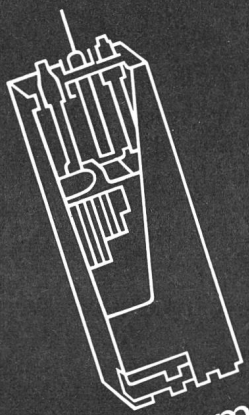
Ein Ergebnis: Der geräuscharme, mit Silberkontakten ausgerüstete Feller»-Kippbalkenschalter, von ungewöhnlich langer Lebensdauer

Adolf Feller AG Horgen

OERLIKON–PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie

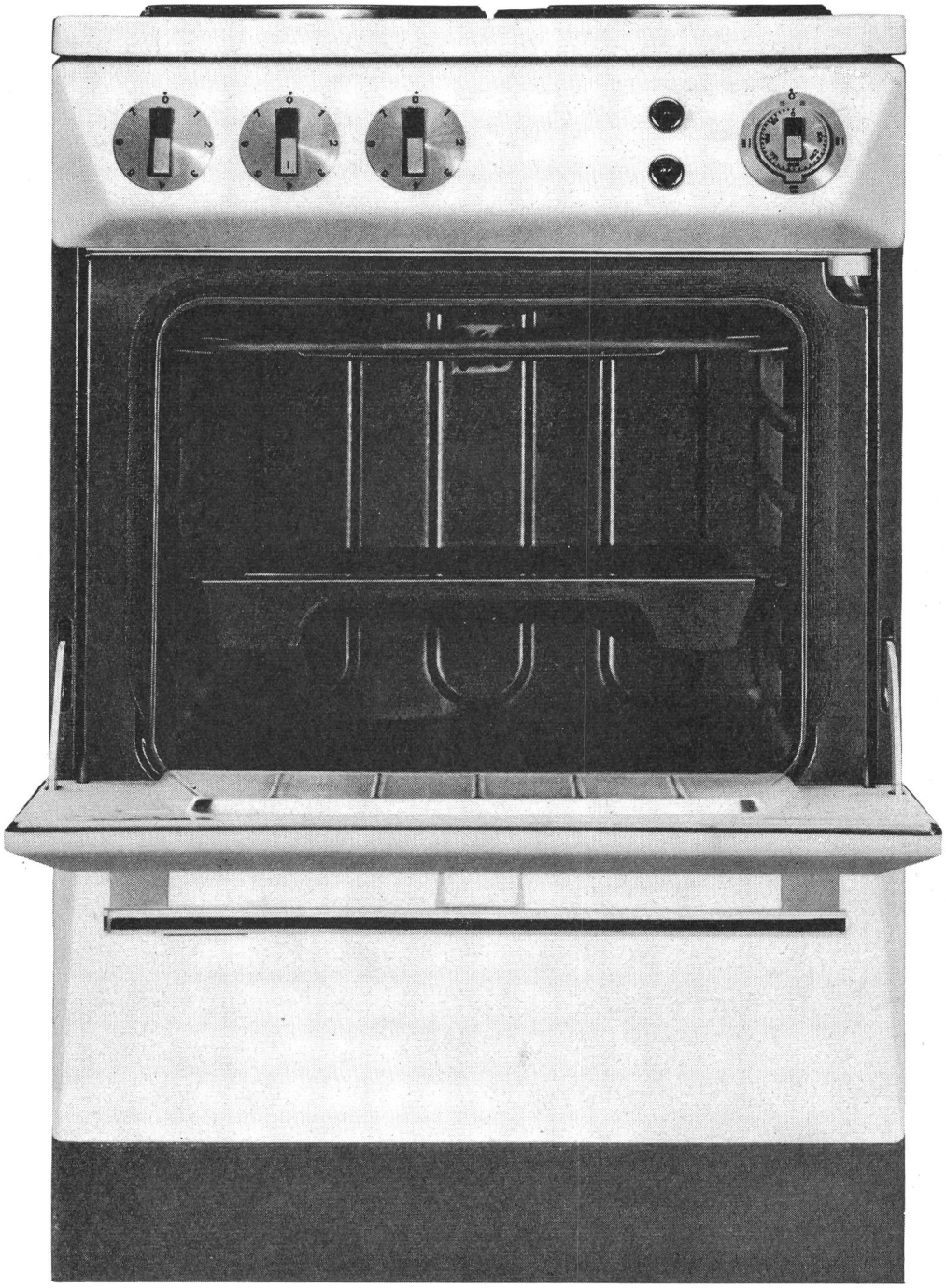
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

Der neue Therma-Herd	erlaubt, den Benützer	nach seinen Wünschen jeglicher Art zu befragen
zu befragen	nach der Lust zum Braten und zum Backen	und zu beantworten mit einem normalen 32 cm breiten Backofen, mit einem extrabreiten Backofen 40 cm und mit einem Doppelbackofen 32 und 40 cm, unbeleuchtet oder beleuchtet
zu befragen	nach der Lust auf Grilladen, nach dem Wunsch auf neuzeitliche Ernährung, nach Diäterfordernissen	und zu beantworten mit dem Infrarotgrill und seiner aussergewöhnlich hohen Leistung
zu befragen	nach dem Grad des Grillierkomforts	zu beantworten mit dem neuen Grillgerät mit hitzespeicherndem Schwergrillrost und mit dem automatischen Drehspiess
Prospekt gratis	Therma AG Schwanden GL	Büros in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf



therma

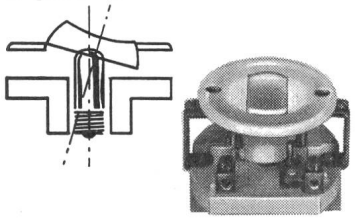
Der neue Leuchtschalter

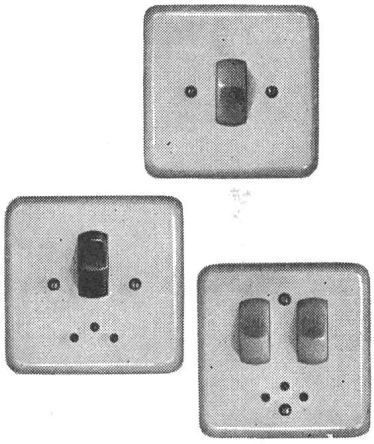
Nicht nur Schönheit, Zweckmässigkeit und technische Weiterentwicklung, sondern **Sicherheit** und **Bequemlichkeit** verlangen die heutigen Anforderungen.
Für diese Einheiten verdienen unsere Produkte volle Anerkennung.

Als weitere Neuheit:
Dieser Leuchtschalter wird für Unterputzmontage (wie Abbildung) in den Schemas:
0/02P/1/3 und 6 mit kombinierter Steckdose 2P + E mit Schutzkontakt für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate geliefert.

Nur um die Glimmlampe teurer als ein gewöhnlicher Schalter.
Pat.

Monatlicher Stromverbrauch 0,3 Rp.
Glimmlampe E10



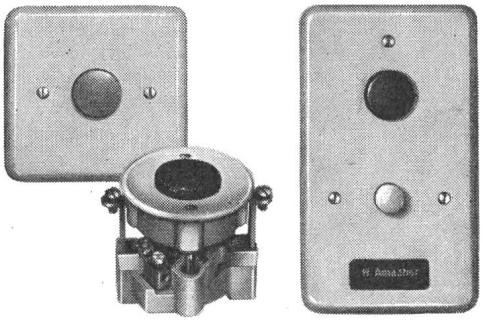


SPITTELER

H. Amacher

Der leuchtende Lichtknopf im finstern Treppenhaus!

Verlangen Sie unsern Spezial Prospekt über das Leuchtschalterprogramm.
Dieser zeigt Ihnen noch mehr Typen und deren Anwendungsmöglichkeiten.
Monatlicher Stromverbrauch 0,4 Rappen
Glimmlampe E14



Allschwil

Fabrik für elektrisch technische Apparate
Lettenweg 76
Telephon 061/39 17 67

EMA

ERDUNGS-PRÜFGERÄT
mit Phasenprüfer

Der unentbehrliche Helfer für die Installationskontrolle misst:

Sicherungsnennstrom 6-200 A
Fehlerstrom 16-600 A
Fehlerspannung
Spannungen in 2 Bereichen 0-80/0-400 V ~

Verlangen Sie den Prospekt L 102/59

EMA A.G. Meilen ZH

Fabr. für elektrische Messaparate Tel. 051/73 07 77

Typ VAB, Schraubenrad-Axialgebläse für eine Luftmenge von 70-650 m³/min. bei einem maximalen statischen Druck von 25 mm WS.

Seit 1891 arbeiten die Techniker von Marelli als führende Pioniere auf dem lebenswichtigen Gebiet der Lüftungstechnik in allen ihren Formen. Für alle Räumlichkeiten – Wohnräume, Fabriken, Laboratorien, Spitäler, Läden, Büros, Schulen – entwickelt und realisiert Marelli die Anlagen, die den Menschen die gesundeste Luft und den Dingen die höchste Lebensdauer versichern.
Vom leichten Tischventilator fürs Heim bis zu den kräftigsten Axialgebläsen für die Industrie, über die gleichmässig und geräuschlos arbeitenden Luftverteiler, Thermoventilatoren, Luftbefeuchter, Heiz- und Kühlventilatoren und alle Arten von Luft-Absauger, reicht das allen Bedürfnissen angepasste Produktionsprogramm der MEG.
Es gibt kein Problem, keine neue Anforderung auf dem Gebiete der modernen Lüftungstechnik, denen die MEG Techniker nicht gewachsen wärendank der langjährigen Erfahrung und der hohen Qualität des verwendeten Materials, die der Marke ihren Ruf eingebracht haben.

Für Ihre Ventilationsprobleme sowie für alle Fragen in der Elektrotechnik: wenden Sie sich an MEG-Genf, denn . .

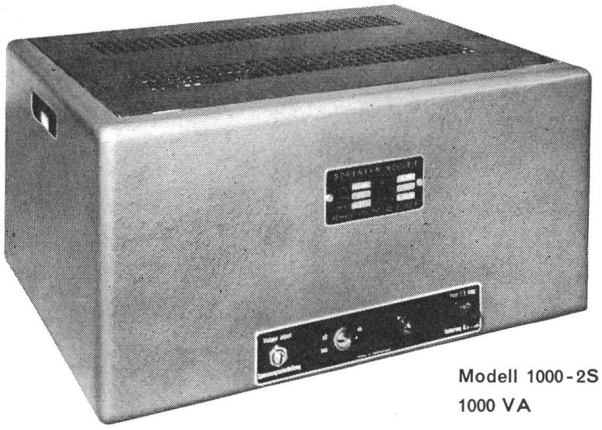
es gibt immer eine bessere Lösung bei Marelli

Verlangen Sie Offerte und detaillierte Unterlagen bei MEG, Machines Electriques S.A 59, rue du Rhône, Genf Tel. (022) 25 52 37 oder bei Ihrem gewohnten Elektriker oder Installateur.

Motoren
Hochtourige Kleinmotoren
Generatoren
Transformatoren
Umformer
Kreiselpumpen
Ventilatoren für Industrie und Heim
Entstaubungsanlagen

Marelli
MEG

ELEKTRONISCHE WECHSELSPANNUNGSREGLER



Modell 1000-2S
1000 VA

Einphasige Modelle von
500...10000 VA

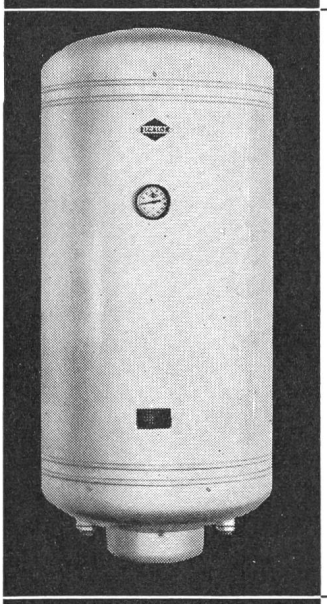
Dreiphasige Modelle von
1500...30000 VA

mit Gehäuse oder für
Gestellmontage

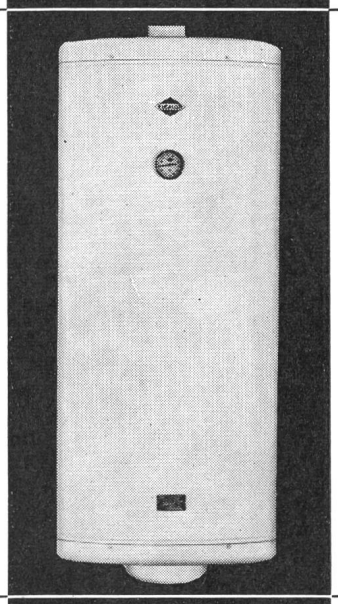
Verlangen Sie ausführliche Unterlagen von unserer Verkaufsabteilung
Kernstrasse 8, Telephon (051) 27 30 60

SORENSEN-ARDAG Eichstrasse 29 Zürich 3/45 Tel. 051/33 77 57

Rundboiler



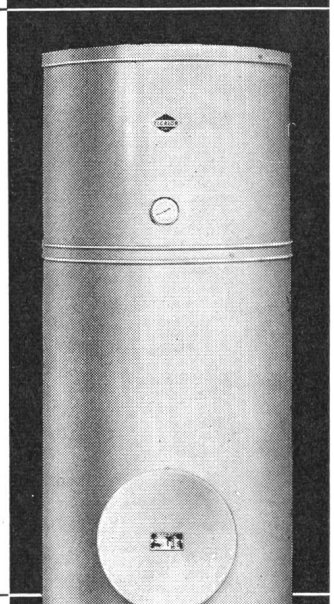
Flachboiler



Elcalor-Boiler mit den entscheidenden Vorteilen:

- **2-Punktaufhängung**
- **gerades Auslaufrohr**
- **leicht zugänglicher Heizeinsatz**
- **Warmwasserauslauf oben**
- **Spezialisolation**

Standboiler



ELCALOR
AARAU

Der patentierte Schrägeinsatz beim Standboiler bewirkt bei gleichem Fassungsvermögen die Akkumulierung einer grösseren Menge von Wärmeeinheiten.

ELCALOR AG AARAU Tel. 064/23691

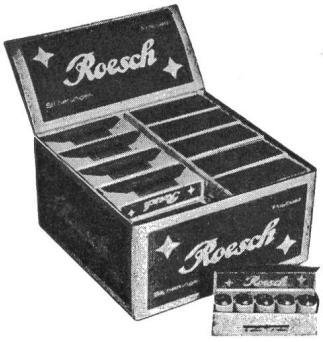
in den praktischen

Haushaltpackungen

zu 5 Stück

verkaufen Sie mehr
Sicherungen

jede Packung, versehen mit Ihrer Adresse, wirbt für Ihr Elektrofachgeschäft und hält Sie dem Käufer für Installations-Arbeiten und andere Anschaffungen in Erinnerung



Diese Packungen eignen sich ebenfalls in Verkaufsautomaten

durch Ihren Elektrogrossisten lieferbar

Ein Versuch wird Sie vom Erfolg überzeugen!

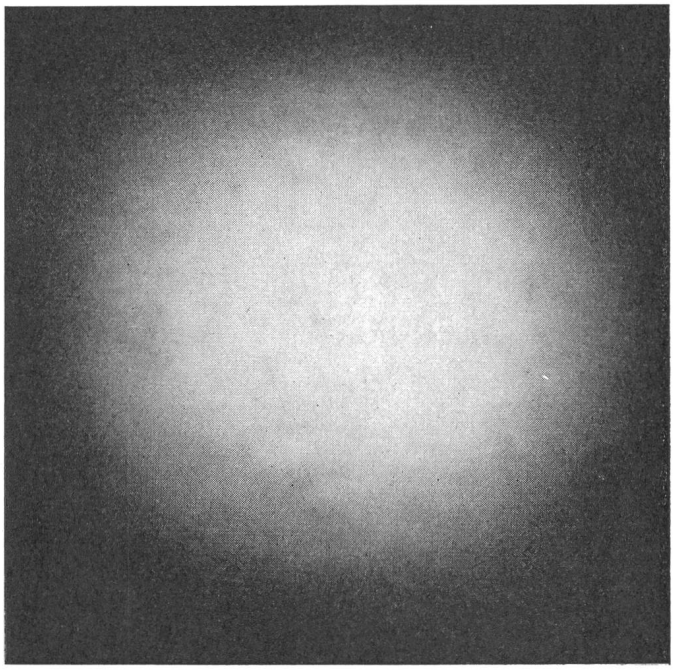
ROESCH A.-G. KOBLENZ/SCHWEIZ

HOCHSPANNUNGSLEITUNGEN BIS 380 000 VOLT TRANSFORMATORENSTATIONEN ORTSNETZE
KABELANLAGEN TELEFONLINIEN BAHN- UND TROLLEYBUSLEITUNGEN SCHWEBEBAHNEN

Gebrüder Rüttimann, Zug

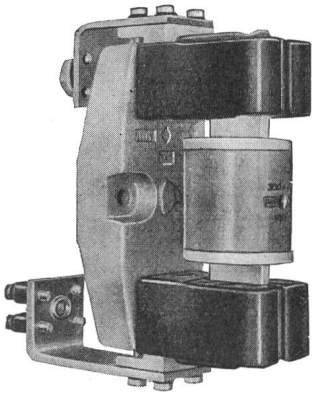
AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf



BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem



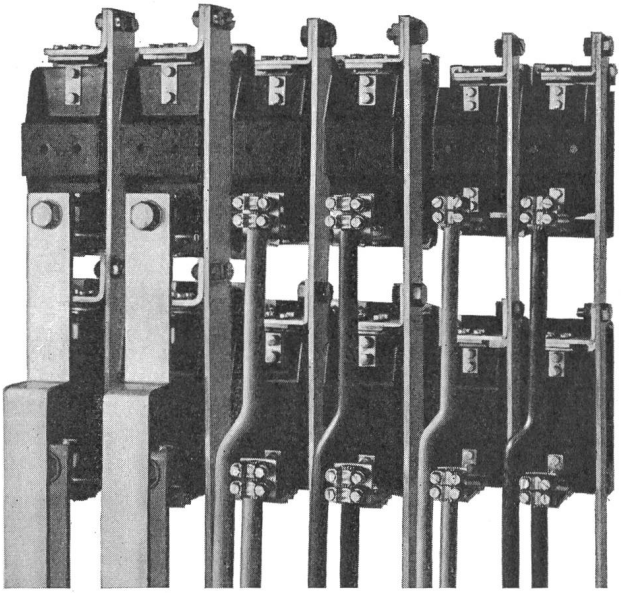
R&S

NH-Material

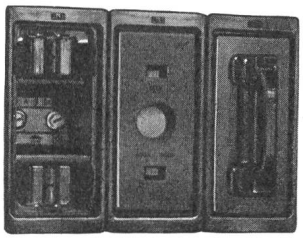
ASE

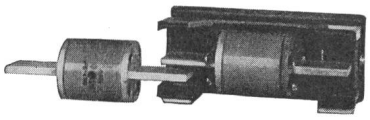
mit neuartigen, auswechselbaren Anschlussfahnen für Anschluss aller Grössen an gleicher S'schiene.

Verlangen Sie Liste 22b



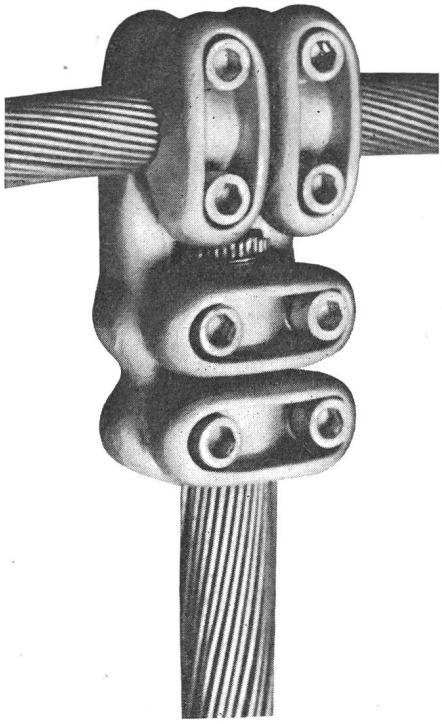
Seitlich versenkt angeordnete Vertikal-S'schienen, gut zugängliche Anschluss-Stellen

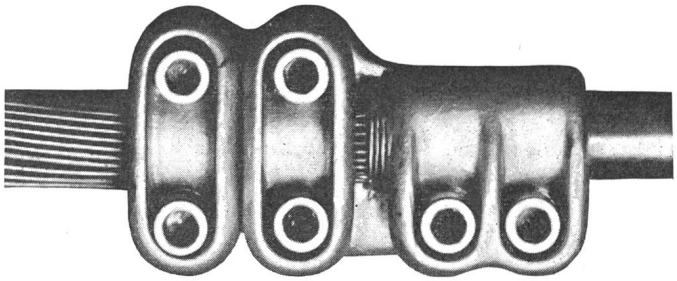




RAUSCHER & STOECKLIN AG.
SISSACH

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE
UND TRANSFORMATOREN





Glimmfreie Seilklemmen

für 170 – 420 kV in verschiedenen Ausführungen sowie

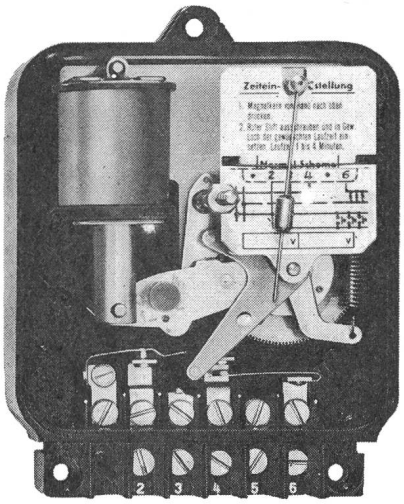
Armaturen für Rohre und Seile

Alpha AG. Nidau

(Biel) Telephon 032/24692

SAIA

Kurzzeitrelais Treppenhausautomat



Schaltleistung: 6A 380 V ∿; 2A 110 V=

Kontakte: 1polig, schliessend, öffnend oder umschaltend

Steuerspannungen: 24...380V ∿; 24...125 V=

Steuerung: Impuls- oder Dauerkontakt

Einschaltzeit vor Ablauf wieder erstellbar

Kurzzeitrelais: 8s...290s abfallverzögert

Treppenhausautomat: Beleuchtungszeit 1...4 Min.

Zusätze: Umschalter für Kurz- auf Dauerbeleuchtung
Umschalter mit Steckschlüssel für Kurz- auf Dauerbeleuchtung oder Sperrung

Ausführung mit Zeitschalter für automatische Umschaltung von Kurz- auf Dauerbeleuchtung

Ausführliche Unterlagen durch

Tel. (037) 7 27 75

Saia AG Murten

GHIELMETTI

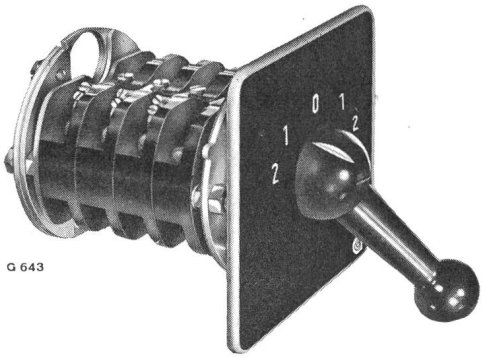
Schaltuhren
Fernschalter
Zeitrelais

Schaltschütze
Kontaktwerke
Temperaturregler

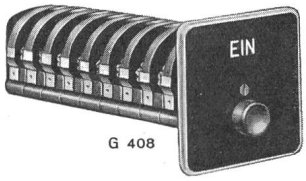
Fern- und Zentralsteuerungen
Netzkommando-Empfänger

Spezial-Handschalter
für elektrische Antriebe und
alle Schaltkombinationen

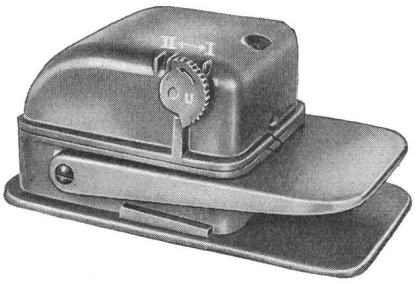
Steuer-Druckknöpfe
Fuss-Schalter
Endschalter



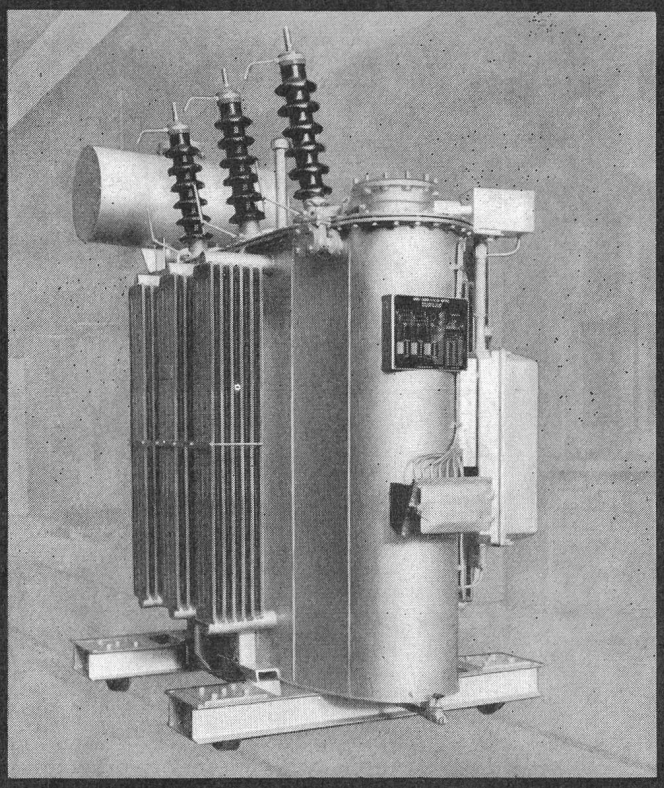
G 643



G 408



Ghielmetti & Cie. AG.
Fabrik elektrischer Schaltapparate
Solothurn (Schweiz) - Tel. (065) 2 43 41



Moser-Glaser - Leistungstransformatoren

Leistungstransformatoren mit Oelfüllung oder mit unbrennbarer Chlor-Diphenyl-Füllung

Leistungstransformatoren mit Trockenisolation

Ofentransformatoren

Reguliertransformatoren mit Last-Stufenschalter

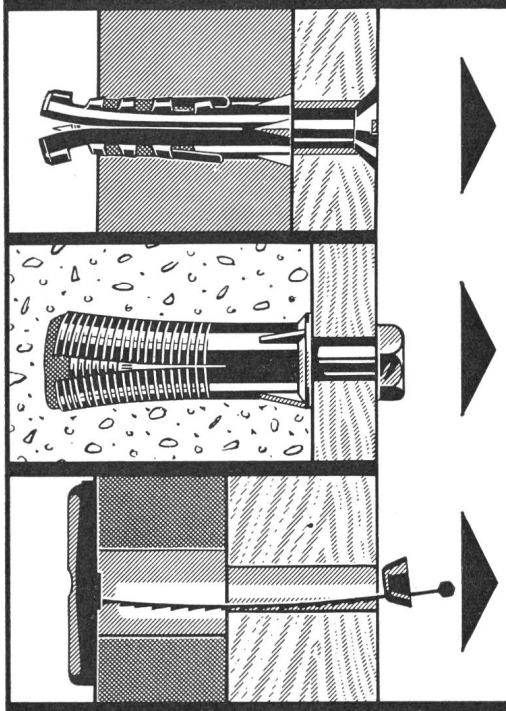
Im Bild:
Leistungstransformator mit Oelfüllung, 60 kV, Leistung 1000 kVA, mit Last-Stufenschalter

MOSER-GLASER & CO. AG. Muttenz bei Basel

Spezialfabrik für Transformatoren, Messwandler und angewandte Apparate

TUFLEX

Kunststoff-Dübel lösen alle Befestigungsprobleme



TUFLEX-Dübel S

Randloser und schlagfester Nylon-Dübel für Normal- und Durchsteckmontage. Dank neuartiger Drehsicherung ungewöhnlich grosse Haltekraft in **allen** Baustoffen. Einfache Lagerhaltung, da nur 4 Durchmesser für Schrauben, Haken, Nägel von 2½ bis 10 mm.

TUFLEX-Schwerbefestigungsdübel

Dübel mit alterungs- und witterungsbeständiger Plastic-Spreizhülse und konischer Mutter aus Kunststoff oder Messing. Beim Anziehen der Schraube wird die Mutter in die Dübelhülse hineingezogen; dadurch wird eine feste Anpressung in der Tiefe des Bohrloches erzielt, die auch beim späteren Entfernen der Schraube erhalten bleibt. **Wichtig:** Sie haben deshalb ein immer wieder verwendbares, festes Gewinde im Mauerwerk. Lieferbar für Maschinenschrauben von M 4 bis M 16, für Holzschrauben von 4 bis 10 mm.

TUFLEX-Kippdübel

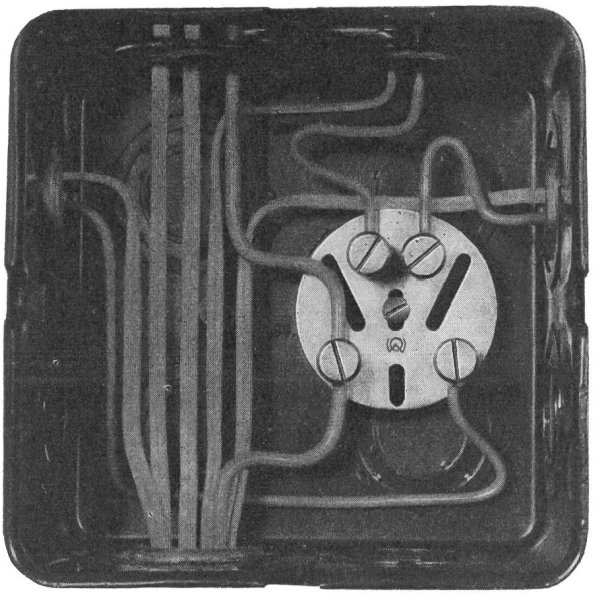
Sichere Montagen an dünnen Wänden und an Hohldecken, bei denen die sonst üblichen Dübel nicht mehr anwendbar sind. Lieferbar für Maschinenschrauben M 4 und Holzschrauben von 4 mm. Einfachste Montage mit durchdachter Zentriervorrichtung.

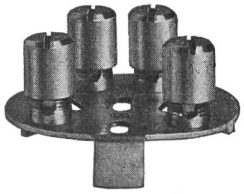
Verlangen Sie bitte Muster und Preislisten.

Lieferbar auch durch die VLE-Grossisten.

TUFLEX AG Eichstrasse 29 Glattbrugg/ZH Telephon 051/83 69 66

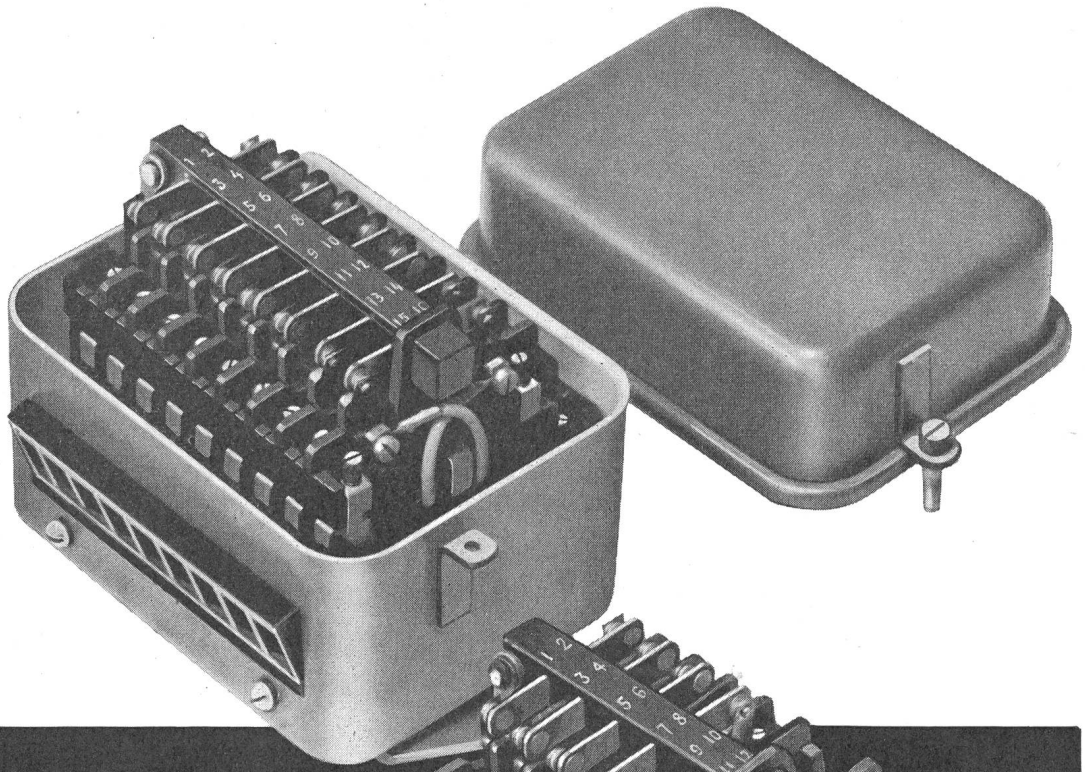
T+T HAUPT-ERDLEITUNGSKLEMMEN FÜR STEIGLEITUNGEN

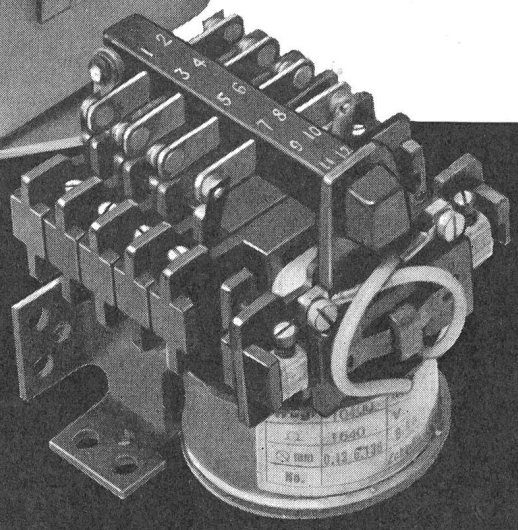


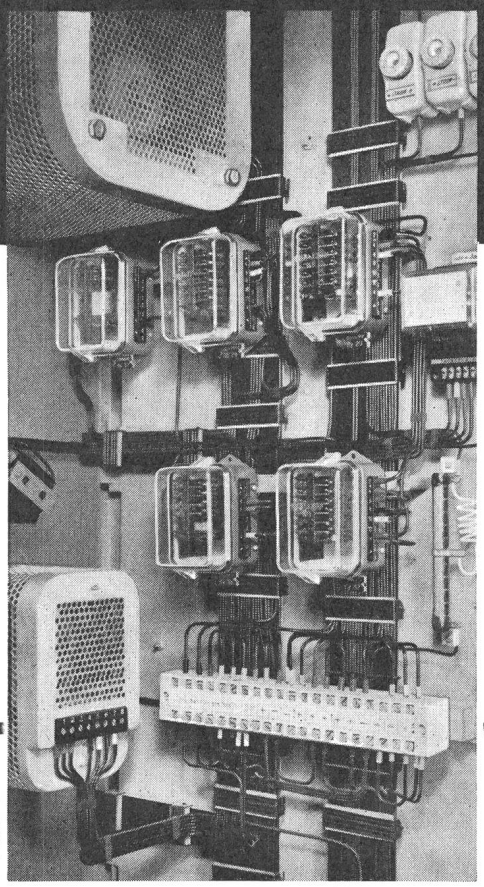


sind zur Erdung von staatlichen Telephon-Installationen zugelassen und können in T+T Unterputzdosen jeden Fabrikats eingebaut werden.

OSKAR WOERTZ Basel
TEL. (061) 34 55 50







Steuerschütz

für Steuer- und Signalzwecke

Typ KS, 4-, 6- und 8-polig

momentan wirkend

Typ KSE und KSA

mit Einschalt- und Abfallverzögerung

Auch in grosser Anzahl ab Lager lieferbar!

Bureau Zürich Telephon (051) 48 52 70
Bern (031) 20 21 5
Lausanne (021) 25 75 25

Maschinenfabrik Oerlikon
Zürich 50

55504.1